



The LifeLight

The Newsletter of Canadian LifeLight Ministries Inc

JUNE 2007

www.TheLifeLight.com

CUSTOM PUBLISHING BY **ChristianWeek**

LifeLight strengthens partnership with IBS

STEINBACH, MB—Canadian LifeLight Ministries is strengthening its long-time working relationship with International Bible Society (IBS), based in Colorado Springs, Colorado. The agreement signed in February firmly establishes LifeLight as the Canadian distribution agent for the large international Bible distributor.

While LifeLight has had an ongoing association with IBS for ten years in a ministry capacity, the new agreement makes the relationship official, says LifeLight president Raymond Dueck. LifeLight already had access to the full catalogue offered by IBS but will now be ordering in larger volumes and at a lower price.

IBS is also pleased. "At the core of our ministries' hearts is the desire to distribute God's Word and Scripture tools to more people so that they might have the opportunity to become disciples of Jesus Christ—growing, maturing and sharing their faith with others," says IBS director Robert Swales. "I am so pleased we have this special ministry relationship with LifeLight Ministries. May God's kingdom grow and be enhanced

through our combined efforts of Scripture distribution!"

Bolstered by the distribution agreement with IBS, LifeLight plans to set up more distribution centres across Canada. "We aim to have representation in every major city in Canada over the next five years," says Dueck. Currently, LifeLight has representatives in Manitoba, British Columbia, Ontario, Saskatchewan and the Maritimes.

At the core of our ministries' hearts is the desire to distribute more of God's Word

LifeLight is a not-for-profit ministry, inspired by International Bible Givers in the U.S., which distributes free Bibles. "We give away Scriptures as God provides funds," says Dueck.

Specific Bible funds are set up to cater to particular areas of need or to provide ministries with a bank of Scriptures to draw on. Bibles are made available from the fund as donations enable their purchase from suppliers. LifeLight holds a number of ministry accounts, one of which is devoted to providing Scriptures for prisons.

In March 2007, the nearly 200-year-old IBS merged with Send the Light of England, one of the world's largest distributors of Christian literature. This combination of organizations brings together "core competencies of Bible translation, Bible and Christian book publishing and global distribution into one of the largest and most far-reaching Christian literature agencies in the world."



God uses the meek

Shy mother shares Scripture with heavy metal rockers

LIL BROSOWSKY
LIFELIGHT BOARD MEMBER

My husband Ernie and I have been involved with Canadian LifeLight Ministries for the last five years. One of our main roles is to find new opportunities to hand out God's Word. Sometimes, however, God places those situations in our everyday lives.

As summer approaches, I am reminded of one of those experiences from last summer. The band our son plays with sometimes tours the country, relying on the kindness of others for a place to lay their heads for the night. So, when our son asked us to host a band that was on tour in Winnipeg we quickly agreed.

Later that evening, a van pulled up and out jumped a group of tattooed and pierced young men. Folks our age could find this a little intimidating but we thought perhaps this was a God appointment. All of them seemed very friendly and very thankful as I proceeded to make them feel welcome with access to hot showers and, of course, the internet.

I wondered how God was going to use us in these young men's lives. I'm no evangelist—my knees tend to get weak and wobbly if I try to witness—but Ernie is never shy about talking to complete strangers about his faith or theirs, so I

assumed he was the one that God would use.

Morning came and no opportunity had arisen. I was disappointed. Then Ernie called me from work and suggested I give them each a How To Find God (HTFG) Bible before they left. Wondering how I would do this, I quickly asked the Lord for courage and an opportunity.

As the band was packing up their van, I left a stack of HTFG Bibles where I knew I would not be able to "forget" them. Returning to the front door, I saw one of the fellows had picked up one of the Bibles. I explained briefly how it's a great Bible to learn the basics of the Christian faith.

He said he loved how easy it is to understand. He told me he is a Christian and would love to have one. Of course, I said yes, and asked if the other band members would take one. Not knowing whether they would accept my offer, he took one for each of them because "they really need one even though they don't know it."

As they drove away, I thought "Wow, I just sent God's Word out into the world of heavy metal music and all that comes with that culture. I sent God's Word in a language they will understand when they pick it up to read some night when they get really bored on the road."

I praise God for that opportunity. Perhaps someday in heaven a tattooed and pierced man (or group of them) will come to meet me and tell me how my little act of faith was the seed of his journey to Christ.



Used or New?

W. MARK STANLEY

The Salvation Army has a long history of providing support, services and ministry in communities across Canada through partnership with those who graciously donate financial and material goods. Along with the donations of food, clothing and household items, we often receive Bibles, allowing us to offer “free” Bibles in our Thrift Stores and in our programs and services.



A few months ago we ran out of our supply of donated Bibles, due to increasing requests from clients and program participants. This presented an opportunity for us to take a fresh look at what we were doing and ask ourselves some questions:

Where do we get more Bibles?

What kind of a message are we sending to people if, in response to their request for the Word of God, we provide them with a used and often outdated Bible?

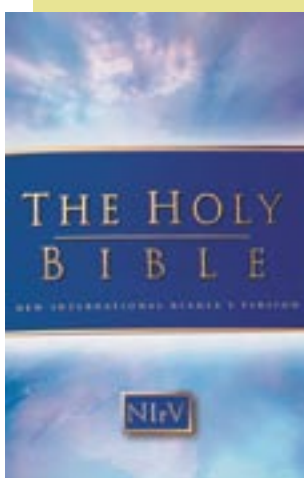
Does the condition of the used Bibles we provide send a message about how we value God’s Word?

We decided that we needed to give people a translation they could easily understand, and that it should be a brand new Bible—not used or second-hand. We want our underlying message to be: We value you, and we value the words that God has for you (and me!) in the Bible.

We were so pleased to find LifeLight Ministries, who were able to supply us with modern-translation Bibles (NIV) for our ministries.



New Living Translation Bible
#770 Yellow, #771 Blue Stripes
 FAITH THEY CAN PACK ALONG
 Rugged high-flex binding and contemporary covers make this newsprint Bible a great choice for Sunday school classes, youth groups, and any ministry that touches new believers. Updated Scripture text and study helps. Paperback. Also available in New Testament. (5 π” x 8-3/8”) **Suggested Donation: Bible \$6.00 New Testament \$2.00**



NirV New Testament & Bible
#1008 New Testament, #108 Bible
 GOOD NEWS MADE AFFORDABLE
 Outreach is easy on your budget with this simplified version. Attractive, contemporary paperback cover, reading plan, dictionary of terms, and evangelism section. (5-1/4” x 8-3/8”) **Suggested Donation: Bible \$6.00 New Testament \$2.00**

ChristianWeek
 Canada's Leading Christian News Source

The LifeLight, the newsletter of Canadian LifeLight Ministries Inc., is produced and distributed by the custom publishing services of ChristianWeek. Martha Kroeker and Marge Penner of Canadian LifeLight Ministries supplied most of the stories and images.

ChristianWeek
 Box 725
 Winnipeg, MB R3C 2K3

Tel: 204.982.2062
 Fax: 204.947.5632
 Or: 1.800.263.6695
 admin@christianweek.org
 www.christianweek.org

Deliveries of advertising copy or other communications may be made to the ChristianWeek office at:

204-424 Logan Avenue
 Winnipeg, MB R3A 0R4

Postage paid in Winnipeg:
 ISSN 0835-412X

Pampered Moms

BEV HYNEK

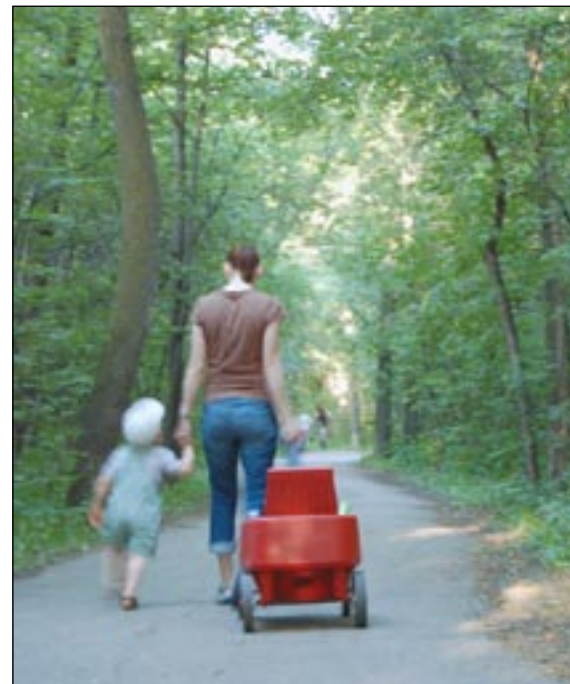
Thank you for sending us *Mommy Dreams* and *The Gift of Hope for Moms*.

The Brampton Life Centre is a non-profit organization that offers ongoing assistance and caring support to women and teens facing an unplanned pregnancy and to single parents and their children.

Our services are confidential, free of charge, and include free pregnancy tests, information on the client’s options, information on prenatal development, community referrals, life-skill classes, guidance in continuing to achieve their life’s goals, dad’s support, and a Care Closet that provides donated baby clothes, baby equipment, formula and diapers to the new moms in need.

For Mother’s Day last year we honoured the single moms in the life centre and in our community with a special event, “Queen of Destiny.” It was a day of pampering, where over a hundred moms received a free manicure, pedicure, hair-style, make-up done, a Mother’s Day luncheon, a special song from one of the moms, and a special speaker who shared the gospel with them. As they left they received a gift bag, which included a copy of either *Mommy Dreams* or *The Gift of Hope for Moms*.

Many of the moms were touched by the book-

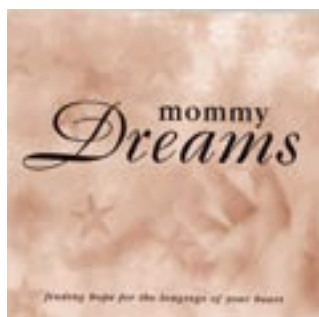


Samson Design Studios photo

lets, which helped them realize they weren’t alone during their lonely hours. I’ve kept the remaining booklets at the Centre to hand out to teen moms.

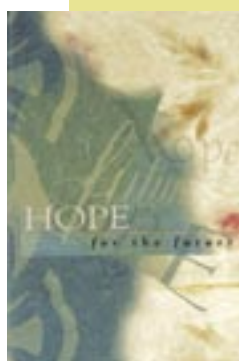
Thank you again for providing this special gift for moms.

Bev is the director of Brampton Life Centre in Brampton, Ontario.



Mommy Dreams #4110
 EVANGELISM BOOKLET FOR MOTHERS OF PRESCHOOLERS
 Mommy Dreams, created in partnership with Mothers of Preschoolers (MOPS) International, is a 64-page, two-color, NIV-based evangelism booklet that introduces mothers of preschoolers to

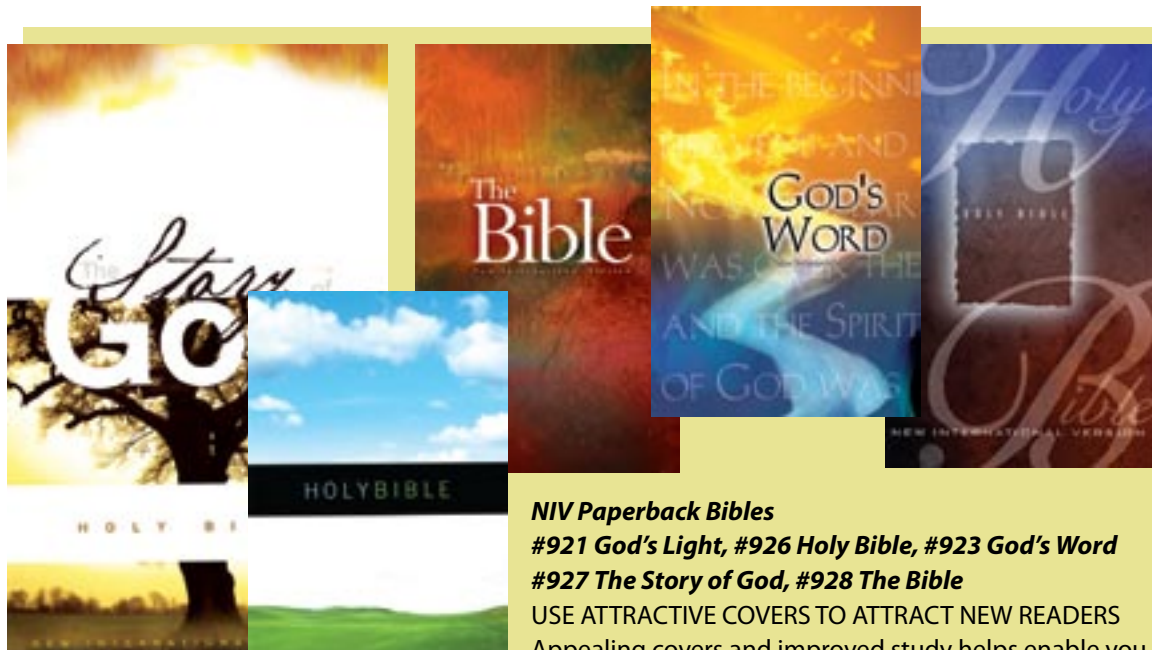
the God who understands motherhood. Softcover. 62 pages. (5-1/4” x 5-1/4”) **Suggested Donation: \$2.50**



Hope for the Future New Testament with Psalms and Proverbs #1169
 HOPE FOR WOMEN IN CRISIS PREGNANCIES
 If your ministry touches women in crisis pregnancies, this NIV New Testament can guide them toward the hope they need through the truth of God’s Word. A special, custom 70-page help section offers biblical insight. Paperback (3-5/8” x 5-1/4”) **Suggested Donation: \$3.00**



Gift of Hope for Moms #4110
 This booklet deals with the real issues of motherhood. Selected NIV Scriptures speak to life’s situations and attitudes and introduce moms to salvation in Jesus Christ. Tastefully designed. Softcover. 32 pages (5 π” x 5 π”) **Suggested Donation - \$2.00 ea.**



NIV Paperback Bibles
#921 God’s Light, #926 Holy Bible, #923 God’s Word #927 The Story of God, #928 The Bible

USE ATTRACTIVE COVERS TO ATTRACT NEW READERS
 Appealing covers and improved study helps enable you to present first-time Bible readers with an exciting way of discovering the Scriptures as an unfolding story. Hand out in your workplace to someone interested in spiritual issues or to a neighbor who seems open to talk about God. 878 pages. (5-1/4” x 8-1/2”) **Suggested Donation: Bible \$4.00 New Testament \$2.00**

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

Provide the LifeLight of God's Word for this generation

Provide the LifeLight of God's Word for this LifeLight Ministries has been growing for twelve years. Just recently we entered into an agreement with *ChristianWeek* to partner with them to bring you more information and stories and to reach more people more cost effectively. You may have noticed our full-page ad in the May edition, which was distributed to more than 55,000 readers.



God directs. We want to enable you to do that through this ministry. We are servants to you.

We encourage you to take Scriptures with you when you travel. On a recent trip, I was reading one of the "new" New Testaments on the flight, and when the gentleman next to me noticed that it was a book that dealt with addictions, he told me the story of his family's addictions and gladly accepted the NT as a gift from me. Pray for healing in his life.

Thank you for your partnership. Your support makes this ministry possible.

Raymond Dueck is president of LifeLight Ministries Canada.

The impetus for this comes from an offer International Bible Society (IBS) made to us late last year. We have now entered into a Canadian Distribution Agreement with IBS, which means that we will carry more inventory and be able to procure Bibles at a lower cost. Any Scriptures available on the IBS website or from their catalogue will now also be available from us at a delivered cost that is similar to their delivered price.

Our mandate remains unchanged. We will continue to "provide the LifeLight of God's Word for this generation." We will continue to provide easy-to-read, modern-language Scriptures as God provides funds through His people.

BE A LIFELIGHT PARTNER

We will continue to ask you for donations when you request Bibles so that we may bless others also. Your partnership in this ministry is vital. Your financial support and your prayers make it possible for the Word of God to go out to tens of thousands of homes each year and for hundreds to come to the joy of the Lord's peace.

We encourage individuals to set up segregated Scripture funds with us, allowing them to raise funds for their personal ministry. We will do the receipting, and you can request Scriptures against your fund. One individual in Winnipeg is using this process to provide Bibles for his inner-city and prison ministries.

We are looking for people in every city across this country who will make Scripture outreach their priority. We encourage you to place easy-reading Bibles in schools, libraries, hotels, prisons and wherever else

OPPORTUNITIES ABOUND

Recently I had an opportunity to speak to a group of PhD students at the University of Manitoba about my business. At the end of the presentation I spoke about wisdom and told them that respect for the Creator is the beginning of wisdom.

I had a box of Living LifeLight New Testaments with me. I didn't know whether I was going to be kicked out of the university, but I told the students that the NTs were a gift from me and if they wanted one they could come and get one. Almost all of the forty students took one, and some took three or four. I was starting to pack up when the leader who organized this event came up to me and asked if he could have one too. (I thought he would be the one to kick me out!) I was happy to give him his own copy.

It really is amazing what happens when you let the Lord lead you in giving out Bibles, a gift that most people will not ignore if they take it. So take Scriptures with you! Everyone can partner with us in distributing His Word where God has placed you.

Canadian LifeLight Ministries has published more than 100,000 Scriptures over the last ten years. Most of them have been distributed to inner-city ministries, First Nations schools and ESL classes. The LifeLight, a New Testament with Psalms and Proverbs, is written at a Grade 3 reading level and is suitable for distribution anywhere in the world where people are looking for English-language reading materials. Copies have been distributed in Cuba, Mexico, Guatemala, China, Thailand and many other countries.

Take some wherever you travel. The Living LifeLight is an NLT new believer's study New Testament, particularly well suited for seekers who want the extra hundred pages of study helps by Greg Laurie.



LIFELIGHT GOLF TOURNAMENT

September 18, 2007

Time: Registration—12:00 noon

Shotgun Start—1:00 pm

Dinner and Prizes—6:00 pm

Place: Steinbach Fly-In Golf Club

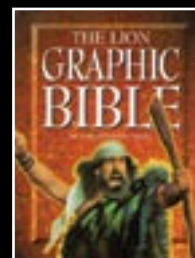
Cost: \$100 (\$50 tax receipt)

Format: Texas Scramble

Early Bird Registration prior to July 31st will be entered into special draw.

Call Marge at the Winnipeg LifeLight office (204) 339-3770 or email

cllmwpg@mts.net for more details and registration form.



Our goal is help raise the funds needed to get *The Lion Graphic Bible* translated into Russian and distributed to the Slavic people.

How can you be involved?

PLEASE....PRAY for the ministry and for those who receive Scriptures. **GIVE** financially for the growing need of Scriptures everywhere. **DISTRIBUTE** Scriptures as God calls you. He will provide the opportunities if you carry some with you wherever you go.

Please go to our website catalog at www.TheLifeLight.com to order Scriptures or call us at 1-866-HIS-WORD for more information.

THREE WAYS TO GIVE

1) Give online! It's easy.

I have made a credit card donation at www.DonateBibles.net in the amount of \$ _____
A tax receipt for your donation from CanadaHelps will be instantly forwarded to your email address.

How it works:

- a) Fill in Donation Amount (monthly or one-time gift) and any special designation
- b) Add this donation to check-out giving basket
- c) Fill in your name, address, email and credit card information

2) Give by credit card.

Please process my credit card donation of \$(CND) _____ according to completed and signed donor authorization form (below).

Name: _____
AS IT APPEARS ON THE CARD

Address: _____

Telephone: _____

Please charge my:
 Visa MasterCard

Number: _____

Expiry: _____ CVN*: _____

I, _____, authorize Canadian LifeLight Ministries Inc. to process a donation on my behalf using the CanadaHelps.org web portal. I understand that my donation to Canada LifeLight Ministries Inc. will be processed over the internet (by way of <http://www.canadahelps.org>), and my credit card will be charged to CanadaHelps.org. My receipt will be an official CanadaHelps receipt, which I will use for income tax purposes.

Signature: _____

Date: _____

*CVN is the Credit Card Verification Number; the last 3 digits found on the signature strip on the reverse of the card.

3) Give by cheque

Enclosed is a cheque for \$ _____ to be used wherever there is the most need OR for _____ Fund.

A tax-deductible receipt will be forwarded for donations over \$15.00.

I would like further information on volunteer opportunities.

Please forward your newsletter via mail/e-mail.

Name: _____

Address: _____

Phone: _____

E-Mail: _____

SEND THIS FORM TO:

Canadian LifeLight Ministries
Box 4904
Steinbach, MB R5G 1R5

Planting Seeds of Her Faith

Isabelle Fiola's mission in life is to spread the Word of God, and the Great Falls-area resident is hoping to do just that with weekly spiritual healing workshops.

She currently offers her services, which include emotional counselling and anger management, at the Great Falls Community Centre/Hall, where she uses the Life Recovery Bible from LifeLight Ministries. The workshops include presentations on spiritual guidance, using a blend of her studies, missions experience, and her own personal recovery.

Isabelle also volunteers in the prison chaplaincy at the Milner Ridge Correctional Centre near Lac du Bonnet, where she leads worship services as required.

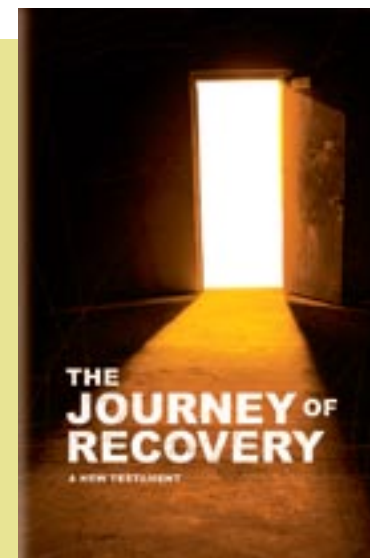
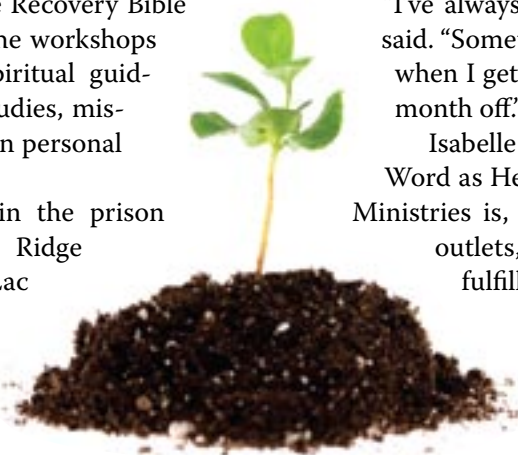
She became a dedi-

cated Christian in the 1990s, after a physical and emotional burnout that left her depressed and with little hope for the future. Since then she has been working to spread her message of faith and hope to people around the Province, although the North Eastman region has become her preferred place to do that from.

"I've always loved the Whiteshell," she said. "Sometimes I just take a drive, and when I get back I feel as if I've taken a month off."

Isabelle says, "The Lord is true to His Word as He meets my needs. LifeLight Ministries is, without doubt, one of His outlets, spreading the Word and fulfilling our need to hand out Bibles to new converts."

— Excerpts taken from Lac du Bonnet Leader



The Journey of Recovery New Testament

#1865 TNIV, #1965 NIV

REAL-LIFE HELP AND LASTING HOPE TO FREE THE ADDICTED

Perhaps you know someone who is struggling with alcohol or drug abuse, eating disorders, or sex or gambling compulsions.

Now you can offer addicted individuals God's lasting help and hope through The Journey of Recovery New Testament.

Designed for recovering and untreated addicts, their family members, pastors, counselors,

and Christ-centered support programs. Features 64 color pages of 11 real-life stories of men and women who have been ensnared by common addictions, an overview of the Bible's story, and a Scripture reading plan. Includes full

New Testament text; life-changing biblical helps; recovery meditations; and practical 12-step insights for restoring relationships with self, God, and other people. Also contains

self-tests to assess addictive behavior and codependency and a handy nationwide listing of recovery resources. Available in single-column TNIV and in two-column NIV. Paperback. TNIV, 512 pages; NIV, 448 pages. (5-1/4" x 8-1/4")

Suggested Donation: \$8.00

Recovery Profiles Helpful

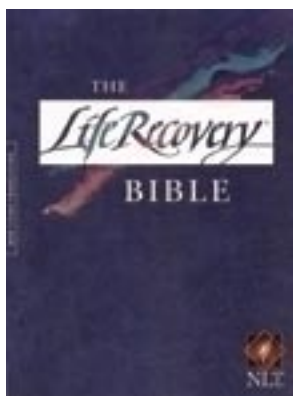
Randie McDougall

I was given a Life Recovery Bible when I first entered the program of Teen Challenge. This Bible has been a blessing in my life ever since I opened it. For years I had not picked up a Bible because I found it hard to read and understand. I was in a constant state of confusion and got frustrated easily. Having this Bible has made me more and more interested in reading the Scriptures, and I appreciate what I'm reading.

I look forward to reading not just the Bible itself but also the different devotionals each morning and evening. This

Bible has made the program here much more enjoyable and beneficial for me, as well as for my fellow students. We all have the same version of the Bible, which makes it much easier to help each other and to follow along in our Bible studies.

The recovery profiles are also helpful. When I'm struggling in a particular area, I just look it up in the back of the Bible, find the passage I need and begin to work on the problem I am facing much more quickly than before. I am thankful that I have this Bible, and I know it is going to be part of me for the rest of my life.



Life Recovery Bible #101LRB

The popular Life Recovery Bible is now available in the New Living Translation. Designed for both the Christian who is seeking God's view on recovery and the non-Christian who is seeking God and answers to recovery, the Life Recovery Bible will lead readers to the source of true healing—God himself. The features of this best-selling Bible were

brought together by two of today's

leading recovery experts, David Stoop, Ph. D., and Stephen Arterburn, M. Ed. Features:

- Recovery notes pinpoint passages and thoughts important to people in recovery.
- Twelve Step devotionals discuss the important truths of the Twelve Steps in the context of Scripture.
- Serenity Prayer devotionals reflect on principles from the Serenity Prayer illuminated by specific Bible passages.
- Recovery Profiles feature recovery lessons drawn from the lives of key Bible people.
- Recovery Principle devotionals show how the Bible addresses many specific concerns of people in recovery.

Suggested donation: \$30.00

A Safe Place

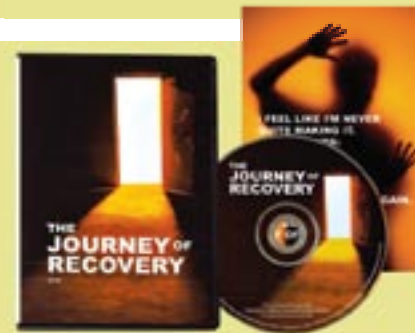
MOE FEAKES

The House of Hesus in Winnipeg is a transition home offering a safe place and family environment for those with HIV/AIDS. We are committed to affirming life and the Christian Church's responsibility to share mercy, hope, dignity and peace with all individuals. Our mission is to provide a home, while actively and compassionately promoting the physical, emotional, social and spiritual quality of life of persons affected by HIV, their families, partners, friends and caregivers, irrespective of race, creed, gender, or sexual orientation.



One of our residents requested a copy of The Journey of Recovery, a New Testament designed for recovering and untreated addicts. On days when he is physically and mentally able, we enjoy reading the Bible, discussing the Scriptures and, of course, praying together.

Moe is the Director of House of Hesus.



The Journey of Recovery DVD #7430

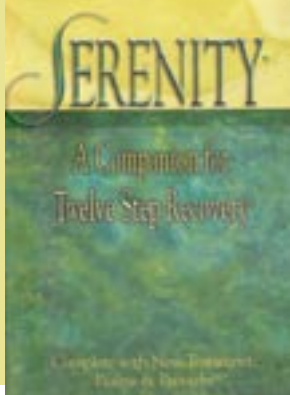
RECOVERING ADDICTS SHARE GOD'S HEALING POWER

Nothing breaks the denial, shame, and isolation of addictive behaviors like encouraging words from someone who has walked the same path. The Journey of Recovery DVD features nine compelling stories of men and women recovering from alcohol, drug, food, sex, and gambling addictions. The easy-to-navigate DVD contains four hours of stories, roundtable discussions, addiction self-tests, and a list of recovery resources. Includes eight-page color Scripture booklet.

Ideal for addicted individuals and anyone helping them to live in Christ-focused freedom.

Suggested Donation: \$8.00

We are committed to affirming life and the Christian Church's responsibility to share mercy, hope, dignity and peace with all individuals.



Serenity New Testament with Psalms and Proverbs #999SNT

The Serenity New Testament is a New Testament that integrates the 12 Steps of Recovery with the Scripture that inspired them! Interspersed through the NKJV New Testament, Psalms, and Proverbs are 84 one-page meditations; 600 verses illustrating the Steps are highlighted for quick reference. The Twelve Step program is used by Alcoholics Anonymous and dozens of other recovery groups. Softcover. 558 pages (4 1/2" x 6 1/2")

Suggested Donation - \$14.00

Prisoners Discover the Good News

PHIL DURANT

Thank you to your many donors for the tremendous gift of life for so many of the prisoners at Headingley. The much-needed new supply of Bibles arrived at the point when we had only one Bible left on our shelf. Praise the Lord that He continues to hold prisoners close to His heart!

Many people claim that “jail-house conversions” are just for show, a move on the prisoner’s part to put on a good face for the Parole Board. Well, let me say that in my experience the numbers of prisoners who apply and are ever granted parole from provincial institutes is so low that the success rate would never



equal the effort required to maintain the subterfuge.

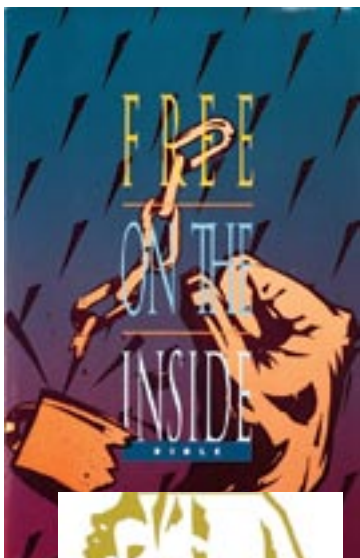
The men I meet are drug/alcohol free and often afraid of what their future

holds. They have little hope and bear a huge amount of guilt and shame. The joy at discovering the Good News that Jesus not only loves them but also accepts

them as they are is often overwhelming for them. Men discover these truths not through sermons or being told what to do. They find these truths by listening to the Word of God so generously provided by LifeLight Ministries.

We, at Headingley Jail, are aware of the pressure on folks’ financial giving to so many good causes. However, we ask, “Who will bring the Light to the prisoner? How does the Word visit with the forgotten and despised if there is no Gospel to speak to the heart?” Thank you once again for your generous gift. We pray that the Lord will bless you with His abundant love!

Phil Durant is a chaplain at the Headingley Correctional Centre.



Free on the Inside
#1005 NirV New Testament,
#182 NirV Bible. #932 Large
Print Bible

Unlock hope to prisoners
Developed in conjunction with Prison Fellowship, these paperback Bibles and New Testaments are powerful tools for prison ministry. Testimonies and study helps combine to make insightful prison Bible studies.

Suggested Donation:
New Testament \$2.50
Bible \$7.00
Large-Print \$8.00

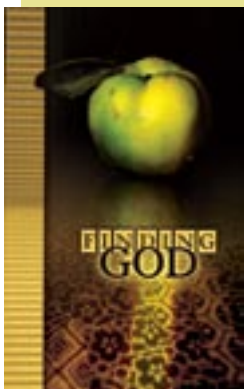


**The 4th Man #4020 and
Prisoners of Hope #4022**

PRISON OUTREACH BOOKLETS

Two powerful evangelism booklets designed for outreach to women or men in prison. Prisoners of Hope features stories of four women from the Gospels whose lives were changed by Jesus. The 4th Man builds on the stories of Samson, Jacob, David, and Jesus. Paperback. NirV. 32 pages. (4-3/4" x 7")

Suggested Donation: \$1.50



**Finding God New Testament #1975
Apple, #1976 Arrows**

Finding God begins when you realize that you are actually looking for God, even when you were looking in all the wrong places for all the wrong things. That’s why we’ve prepared this Finding God New Testament. Think of this book as the door. Open this door, walk through it, and you’ll find what you’re looking for—you’ll find God. Perfect to share with family and friends or to use for general outreach. Paperback NIV. 416 pages.

In-text notes include:

6 notes in the track “The God Who Seeks You”

22 notes in the track “The God You Seek”

25 notes in the track “True Encounters”

Includes a clear gospel presentation (in the back).

Suggested Donation: \$8.00

Socks and Bibles

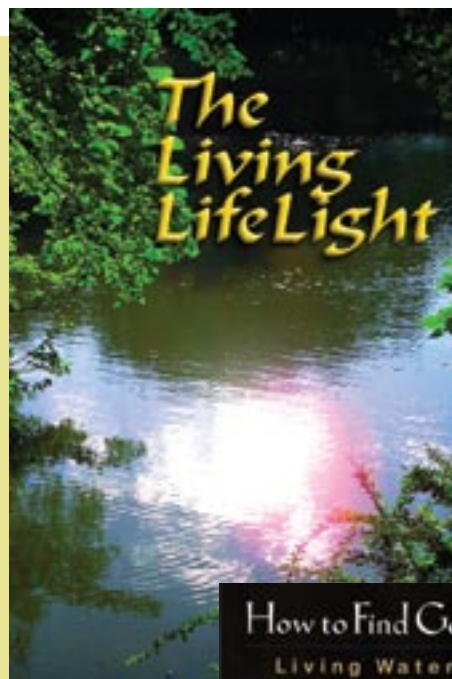
BEULAH GARRISON

Every spring and early fall the Saanich Presbyterian Church has a project for the street people in Victoria, BC. We take heavy work socks and fill them with toiletries and other useful items and deliver them to a drop-in centre for street people who come in for food and clothes.

We wanted a Christian witness to go with these socks, so we decided to add a Bible. We commit these Bibles to the Lord and pray that help, encouragement and salvation will come to

those who receive them.

We appreciate the help *LifeLight Ministries* gives us and pray the Lord’s blessing on you.



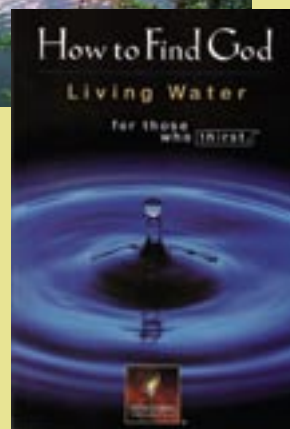
**The Living LifeLight #101TLL
How to Find God #101HTFG**

Perfect as gift Bibles for evangelism or for new Christians looking for an instructional and devotional Bible. Also ideal for mature Christians who want to better understand the basics of their faith.

Special Features:

- Easy-to-read New Living Translation text
- Four Feature Tracks instruct and encourage readers in the Christian faith. Cornerstones covers the basics of Christian belief. Readers learn about the Trinity, angels, Satan, heaven, love, and other essential teachings of the Bible
- First Steps helps readers know God and his plan for them. Readers discover how to know they are saved, find the right church, study the Bible, and much more
- Off and Running shows readers how they can enjoy God’s blessings and direction in all areas of their life such as career, marriage, family, finances, etc.
- Big Questions tackles difficult questions often asked by new Christians like “Why do bad things happen to good people?”
- How You Can Know God is a clear gospel presentation that explains to readers how they can be saved
- Glossary of Christian Terms explains key biblical and doctrinal terminology in easy-to-understand language
- Special Charts highlight important biblical information: 52 Great Bible Stories, Prophecies about Jesus, Memory Verses, How to Study the Bible, and Overview of the Bible

Suggested donation: \$4.00





Bibles for Campers

If you haven't yet ordered your Bibles for camp this summer, be sure to do so soon to avoid disappointment.



Pathlight Bible

Campers will be fully equipped for survival with this Bible, which offers a map to salvation, as well as relevant and fun information. Contains testimonies from famous people they can relate to. Features include a gospel presentation, answers to FAQs about the Christian life, and a "Survival Kit for the Path."

Suggested donation: \$8.00.

Note: This Bible is out of print, but we still have a limited number available.



The LifeLight NT

A New Testament with Psalms and Proverbs, for kids of all ages, in the easy-to-read New International Readers Version. Especially appropriate for children's ministries, ministries geared to the unchurched, and people for whom English is not their first language.

Suggested donation: \$5.00



NirV Bible for Kids

Beautifully designed and easy to understand, this Bible is especially appropriate for Sunday school and camp. Single-column format; highlighted key verses; help sections such as "Beginning Your Journey with God," a gospel presentation, and a dictionary.

Suggested donation: \$16.00

Call us or check our web site (www.thelifelight.com) for more suggestions.



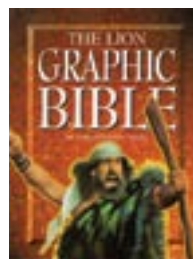
Hands of Hope

Hands of Hope in Winnipeg is an inner-city charity that helps people in need get beds and other essential furniture and household goods. Our vision is to replace poverty with hope by providing a means for our community to care for one another. So far, we have helped more than 20,000 individuals.

Many of our less-fortunate neighbours are impoverished—

they and their children are sleeping on the floor. Hands of Hope picks up good-quality used furniture from donors and delivers it to families in need at no cost to them.

We also conduct Bible studies and a weekly church service in the North End. One of the ladies attending our church service told me of her struggle with alcoholism, and I encouraged her to quit drinking. The next week



The Lion Graphic Bible #1TGB

This is the Bible as you've never seen it before. All the energy of a graphic novel plus all the power of the Bible, translated into a form that works for a generation used to the fast-moving images of mass-media and the internet. The content of the Bible is exactly the stuff that

graphic novels are made of: tales of origins and cosmic powers; battles between good and evil; dramatic accounts of heroism and treachery. It is an amazing array of stories, threaded into one long narrative. Careful research and selection also mean that the book does real justice to the Bible.

Suggested Donation \$20.00

The look on her face could have lit up the biggest building on site as she received her very own Bible—her first Bible!

One young girl came to camp for the first time. She came from a non-Christian home and had never had a Bible of her own. That week she received her first Bible and also accepted Christ as her Saviour and Lord.

It is neat to watch the surprise, and sometimes awe, of the campers as they realize that the Bible is for them to keep.

Befriending Mexican Farm Workers

Two brothers, Jake and Peter, shared some of their experiences in distributing Spanish Scriptures:

P. Jake, I hear that you are planning to go to Itsky River Farms again this summer. What is that all about?

J. Every summer Itsky Farms hires more than a hundred Mexicans to take care of the vegetables on the farm. The men come without their families, so they are eager to connect with us. For four summers we have befriended them by providing music and refreshments and sharing God's Word with them. Every year we have a welcome party and give them easy-reading Spanish New Testaments.

P. What kind of music do you offer them? I understand Spanish-speaking people have a much more flamboyant taste in music than we do. Can you provide them with music they appreciate?

J. We are very fortunate to have a group from a Spanish church in Brandon come to lead the workers in worship. You know some of the people in that group, right?

P. Yes, Anne and I taught English to some new employees at Maple Leaf Pork. Most of them were from El Salvador and were hoping to become Canadian citizens and bring their families after working here for a year.

J. Were you able to share your faith with them?

P. We tried to respect their rights not to have a new religion imposed on them, but it did not take long for a few of them and us to recognize each other as Christians. We got some NIV Bibles from LifeLight and read portions of Scripture with them as an English exercise. This small group of El Salvadoran

"We tried to respect their rights not to have a new religion imposed on them, but it did not take long for a few of them to recognize each other as Christians."

Christians later joined a group of Mexican Christians, who also worked at Maple Leaf, for regular services. That is the group that now serves the Itsky Farm workers with music, testimonies, worship and invitations to accept Christ. Jake, how do the workers respond when you offer the Spanish NTs?

J. They all seem happy to receive them. We hand them out at the beginning of the summer so we can have Bible studies with them.

P. It seems that throughout the world there are many people who are eager to get Bibles. In our school in Mexico the kids almost fought to hand out the Bibles for our daily Bible studies. In another school, a Grade 5 boy had just received a New Testament. At recess he sat at his desk reading the Bible stories. At the end of recess, he remarked, "The Bible must be one of the most interesting books to read."

J. We will never know all the results and changes that the Bibles from LifeLight will produce in the lives in the recipients. It would be exciting to observe the effects God's Word in their lives.

The Word of God for Every Walk of Life



A Heart for the Poor

CHUCK SHERIDAN

At House of the Risen Son we have always had a heart for the poor. Our Food Bank operates in the basement of Zion Apostolic Church in Winnipeg. The church has gained a lot of respect because they make food and clothing available to their neighbours.

Most of the food we distribute comes from Winnipeg Harvest. The Food Bank is just one venue to reach the poor in our community. However, it is an excellent opportunity for "friendship evangelism" and the sharing of the Gospel. So we have a table set up with Gospel literature and free Bibles just inside the door to the Food Bank. We constantly require more materials.

A young man, a Jewish immigrant, came in one day with his family for groceries. His English

was poor, but we managed. They were from Israel but were born in one of the former Soviet states.

Then it started. He brought more Russian-speaking immigrants so, just as an experiment. I got several New Testaments in Russian. In two weeks they were gone. We received another thirty from LifeLight Ministries and they went fast. Many of these people had little knowledge of the Bible and were interested in reading the New Testament.

P.S. Most of the Russian-speaking people have moved on by now.

"House of the Risen Son" is a Christian biker ministry taking the Gospel of Jesus Christ to the people on the streets of Winnipeg, including bikers, truckers, prostitutes, homeless, youth and the poor working class. Chuck Sheridan is the pastor.

Tell Them the Truth!

DAVID & ELFRIEDA LOEWEN

Seventeen years we were invited to go to the former Soviet Union to introduce Christian youth camps. Before we went, my dad asked, "What are you going to tell the people?" Knowing my dad, I knew he wanted to give me a message, so I asked, "Dad, what would you tell them?" He replied, "Tell them that God is the truth. Tell them that God is light and that light only goes in straight lines. You can't bend it."

For seventy years, the people in this country were not legally allowed to have the Word of God. By the end of the first

summer, we saw the results of its absence on that entire empire, an empire that lived on lies and deception. We understood why Satan is called the "father of lies." We had a better understanding of what my dad had said, "Tell them the truth, and tell them that light does not bend."

After working with the camp leaders all summer (all of them believers) and observing their struggles, I asked them, "Is the main difference between Christians and non-Christians in this country that Christians steal in smaller amounts and tell smaller lies?" Immediately their faces dropped, and when they had the courage to look me in the eyes, they said, "Yes." This

gives you an idea how deeply deception and dishonesty are practiced. The good news—we saw that change!

You may have heard about the trainloads of Bibles distributed in the former Soviet Union and how the people have received them enthusiastically. Why? Slavic people believe that if they have a Bible in their home, good luck will come their way. Pray that they will pick up their Bibles, dust them off and begin to read them. The Word changes lives! We are looking forward to the Graphic Bible, which is currently being translated into Russian. We are enthused about this Bible because Slavic people are trained to learn from pictures.

Taking the Challenge

ROXANNE BUHLER

Our involvement with LifeLight Ministries began when we lived in Arborg, Manitoba, and Peter Loewen started giving my husband, Larry, Bibles to distribute. We had been separated for seven months, but the Lord worked in our lives and put us back together. We realized we had to be honest with the Lord and make him Lord of all. Peter told Larry, "You can hand these out. Here is a Russian Bible; I bet you can find someone in Arborg to give this to." (There aren't a lot of Russian people in Arborg!)

Larry took the challenge and started praying with people and handing out Bibles. Soon he came back to Peter and said, "I need more Bibles." That's how it all started! Since then we have found out about the many different Scriptures available from LifeLight—for cowboys, truckers, sports enthusiasts, bikers, and many more.

We spent some time Mexico in full-time ministry and found that so many people, even many Christians, had so little knowledge of the Bible. A youth group came to visit us and, together with Larry, they went to a prison with a thousand inmates. They took a case of Spanish Bible study books with them and within half an hour they were all gone, and the prisoners were asking for more. This made a great impression on the youth.



Saying Thank You to Heroes

They are being hailed as heroes! Two firefighters who died battling a house fire in Winnipeg on February 4 were described as “the best guys you could ever meet.”

Captain Harold Lessard and Captain Thomas Nichols died in the blaze, and four others were injured in the fire. They were caught in a flashover while searching the upstairs bedrooms of the house. A flashover occurs when gases in the air suddenly reach ignition temperatures and burst into flames.

One of the firefighters was Maria Vlamings’s nephew. While she was watching the memorial service of the two firemen, she thought: “How many of the firefighters who risk their lives every day as they serve us know the Lord?”

“How many of the firefighters who risk their lives every day as they serve us know the Lord?”

God put on her heart the idea that all of them should have a New Testament geared especially for firefighters. At LifeLight Ministries, she had seen a pocket-size New Testament—*Answering the Call*—with testimonies of firefighters.

“I called the LifeLight office in Steinbach and told Martha about my desire,” she says. “She thought it was a marvelous idea and promised to send all the firefighter’s New Testaments she had in



Maria Vlamings distributes *Answering the Call* Scriptures at the #22 Fire Station in Winnipeg.

stock to the Winnipeg office, where we picked them up.”

By now, Maria and her husband, Pieter, have distributed *Answering the Call* to all the fire stations in Winnipeg. The Scriptures have been accepted very well, says Maria, and “we have found that firefighters are very special people—one big family!”

One firefighter who received a copy of the New Testament said, “You made my day!” Another commented, “The Word of life!”

Generous donors at the LifeLight brunch in Rosenort, Manitoba, made it possible for LifeLight to provide the Vlamings with 300 copies of *Answering the Call*.

SAY THANK YOU TO THE HEROES IN YOUR COMMUNITY



Answering the Call New Testament (#1215)

September 11 demonstrated the bravery and honour of extraordinary men and women, people who run toward danger when most are running away. February 4, 2007, again demonstrated the bravery of those who put their lives on the line for us. *Answering the Call* features real-life stories

contributed by firefighters and paramedics. Gospel presentation included. Suggested donation: \$5.00.



Peace Officer's New Testament (#1216)

Honour those who protect us. Specifically designed for peace officers, this NIV New Testament with Psalms and Proverbs contains the “Policeman’s Prayer” for those on the home front lines. Fits comfortably in a pocket. Suggested donation: \$4.00.

“Lord, I ask for courage, courage to face and conquer my own fears... courage to take me where others will not go. I ask for strength, strength of body to protect others... strength of spirit to lead others. I ask for dedication... dedication to do my job, to do it well... dedication to my community, to keep it safe. Give me concern, Lord, for all those who trust me... and compassion for those who need me. And please, Lord, through it all, be at my side.”

TO BROWSE OUR COMPLETE CATALOGUE, VISIT WWW.BIBLESFORTODAY.COM

CANADIAN LIFELIGHT MINISTRIES INC.

PO Box 4904
362 Main St.
Steinbach, MB R5G 1R5

Phone/Fax: 204-320-9676 | 866-HIS-Word
E-mail: bibles@thelifelight.com

LIFELIGHT MINISTRIES WINNIPEG OFFICE

330-1695 Henderson Highway
Winnipeg, MB R2G 1P1

Phone: 204-339-3770
E-mail: cllmwp@mts.net

www.TheLifeLight.com

Get Involved

WOULD YOU LIKE TO THANK THE FIREFIGHTERS OR PEACE OFFICERS IN YOUR COMMUNITY?

A good way of doing that would be to give each of them a copy of *Answering the Call* or *Peace Officer's New Testament*. Call us for more information: 204-320-9676 or 204-339-3770. E-mail: bibles@thelifelight.com.

2007 LIFELIGHT GOLF TOURNAMENT

Tuesday, September 18, 2007, Steinbach Fly-In Golf Course
Entry fee \$100 per golfer (\$50 tax receipt). Get involved by participating as a golfer, corporate or individual sponsor to help raise funds for the ministry.



“When you walk through the fire, you will not be burned; the flames will not set you ablaze.”

Isaiah 43:2 NIV

From the mailbox

I would like to thank you for your card which our office received on April 11, 2007, along with a copy of *Answering the Call*.

I appreciate receiving this information, and would like to thank you again for sharing this with me.

Yours sincerely,
Sam Katz
Mayor of Winnipeg

Thank you for sending us the firefighters’ New Testaments, *Answering the Call*.

Our parish has started a junior youth group, and we decided to kick it off with a visit from our local volunteer firefighters. They came to the church for an hour on a Friday night with trucks and equipment. They gave a talk on fire prevention, allowed the youth to dress up in their bunker gear, try out the Jaws of Life and spray the fire hose.

The youth thanked the firefighters for coming and gave each one a New Testament as a token of appreciation for their visit and the work they do for our community as volunteer firefighters.

I have personally enjoyed reading the stories in *Answering the Call*, which I found at the Winnipeg Airport chapel. As a paramedic student, I have found many of the comments very uplifting and encouraging while trying to sort through my experiences with some difficult calls.

The comments of the firefighters have helped to remind me where God is during moments of crisis and the private moments of grief that follow.

Dawn Jeannette Kim
St. John the Divine
Anglican Church
Arva, Ontario